

506219-2026 - Gara

Germania – Digestori di fognature – Ersatzneubau der Schlammfaulung Los 3 - EMSR-Technik
OJ S 139/2026 22/07/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Cloppenburg

E-mail: thobe@cloppenburg.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Ersatzneubau der Schlammfaulung Los 3 - EMSR-Technik

Descrizione: Bautechnik inkl. Faulbehälter, erdverlegter Leitungen und Außenanlagen mit Errichtung eines Maschinengebäudes

Identificativo della procedura: 955d2ab8-cf8e-498c-b498-323d3091ce85

Identificativo interno: S-CLP-2026-0057

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45252122 Digestori di fognature

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Biberstraße 20

Località: Cloppenburg

Codice postale: 49661

Suddivisione del paese (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Ersatzneubau der Schlammfaulung Los 3 - EMSR-Technik

Descrizione: Der Leistungsumfang zum Neubau der Faulung stellt sich wie folgt dar: ·
Erneuerung bzw. Bau einer neuen Faulung · Bau einer neuen Faulgasaufbereitung ·
Errichtung einer BHKW-Anlage bestehend aus 2 Modulen (erweiterungsfähig auf 3) ·
Maschinengebäude für Anlagen- und E-MSR-Technik · Verfahrens-, elektro- und
leittechnische Anbindung an den Anlagenbestand · Anpassung und Ergänzung des
Leitsystems bezogen auf den Neubau bzw. Zubau eines zweiten Faulbehälters auf der
Kläranlage · Errichtung bei durchgehendem Anlagenbetrieb
Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45252122 Digestori di fognature

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Biberstraße 20

Località: Cloppenburg

Codice postale: 49661

Suddivisione del paese (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 28/09/2026

Data di fine durata: 16/01/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0057>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0057>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0057>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 12/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 45 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt unter Fristsetzung

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 12/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadt Cloppenburg Sevelter Str. 8 49661 Cloppenburg Deutschland

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Landkreis Cloppenburg Rechnungsprüfungsamt

Informazioni sui termini per il riesame: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Cloppenburg

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Cloppenburg

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadt Cloppenburg

Numero di registrazione: 034530004004-0-35

Indirizzo postale: Sevelter Str. 8

Località: Cloppenburg

Codice postale: 49661

Suddivisione del paese (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Paese: Germania

E-mail: thobe@cloppenburg.de

Telefono: +49 4471185212

Fax: +49 4471185101

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Landkreis Cloppenburg Rechnungsprüfungsamt

Numero di registrazione: 03453-0-07

Indirizzo postale: Eschstraße 29

Località: Cloppenburg

Codice postale: 49661

Suddivisione del paese (NUTS): Cloppenburg (DE948)

Paese: Germania

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

67c60233-93f4-4f6b-b914-5a1ea7c229d6-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Planunterlagen eingefügt

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: b91bd1b8-6cd9-4e30-85be-a2dc67874f34 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 21/07/2026 13:10:34 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 506219-2026

Numero dell'edizione della GU S: 139/2026

Data di pubblicazione: 22/07/2026